



## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

|                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| Terméknév                   | Castrol Magnatec 5W-40 C3 |
| Termék kód                  | 465127-AT01               |
| Biztonságtechnikai adatlap: | 465127                    |
| Termék típus                | Folyadék.                 |

### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Az anyag/keverék felhasználása | Motorolajok.<br>A használattal kapcsolatos részletes tudnivalók a megfelelő műszaki leírásban találhatóak, vagy kérdésével forduljon a cég képviselőjéhez. |
|--------------------------------|--|

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

|            |  |
|------------|--|
| Szállító   | Castrol Hungaria Kft.<br>1095 Budapest Soroksári út 30-34/E<br>Hungary |
|            | Telephone: +36 1 799 0350<br>Fax: +36 1 799 0351                       |
| E-mail cím | MSDSadvice@bp.com  |

### 1.4 Sürgősségi telefonszám

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| <b>SÜRGŐSSÉGI TELEFONSZÁM</b> | Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24 hours)<br>Toxic emergency centre: +36 80 201 199 |
|-------------------------------|---|

## 2. SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

|   |                  |
|---|------------------|
| Termék meghatározás   | Keverék          |
| <a href="#">Osztályozás 1272/2008 sz. (EK) Rendelet [CLP/GHS] szerint</a> | Nincs besorolva. |

#### [A 1999/45/EK Irányelv \[DPD\] szerinti osztályozás](#)

A terméket nem sorolták be veszélyesként az 1999/45/EK Direktíva és annak módosításai szerint.  
További információkért az egészségre, tünetekre és a környezeti hatásokra lásd. 11. és 12. fejezetet.

### 2.2 Címkézési elemek

|   |  |
|---|--|
| Figyelmeztetés                                    | Nincs Figyelmeztetés.                                  |
| Figyelmeztető mondatok                            | Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek. |
| <a href="#">Óvintézkedésre vonatkozó mondatok</a> |  |
| Megelőzés   | Nem alkalmazható.                                      |
| Elhárító intézkedés                               | Nem alkalmazható.                                      |
| Tárolás   | Nem alkalmazható.                                      |
| Elhelyezés hulladékként                           | Nem alkalmazható.                                      |

**Kiegészítő címke elemek** Kérésre biztonsági adatlap kapható.

#### [Különleges csomagolási követelmények](#)

|   |                   |
|---|-------------------|
| Gyermekek által nehezen kinyitható zárral ellátandó csomagolóeszközök | Nem alkalmazható. |
|---|-------------------|

|           |                           |                 |                 |              |
|-----------|---------------------------|-----------------|-----------------|--------------|
| Terméknév | Castrol Magnatec 5W-40 C3 | Termék kód      | 465127-AT01     | Oldal: 1/10  |
| Változat  | 4.01                      | Kiadási időpont | 14 Február 2014 | Formátum     |
|           |                           |                 |                 | Magyarország |
|           |                           |                 |                 | (Hungary)    |
|           |                           |                 |                 | Nyelv        |
|           |                           |                 |                 | MAGYAR       |

## 2. SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

**Tapintási veszélyre figyelmeztetés** Nem alkalmazható.

### 2.3 Egyéb veszélyek

**Egyéb veszélyek, amelyek nem következnek a besorolásból** Zsírtalanítja a bőrt.  
HASZNÁLT MOTOROLAJAK.  
A használt motorolaj veszélyes összetevőket tartalmaz, amelyek bőrrákot okozhatnak.  
Lásd toxikológiai információ, Biztonsági Adatlap, 11. Rész.

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

**Anyag/készítmény** Keverék

Kémiailag átalakított alapolaj Saját teljesítmény erősítő anyag.

### Besorolás

| Termék, illetve alkotóelem neve                            | Azonosítók  | %          | 67/548/EGK       | 1272/2008/EK Rendelet [CLP] | Típus  |
|--|---|------------|------------------|-----------------------------|--------|
| Olaj alapanyag -- mem megjelölt                            | Változó   | >=35 - <50 | Nincs besorolva. | Nincs besorolva.            | [2]    |
| Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos | REACH #:<br>01-2119484627-25<br>EK: 265-157-1<br>CAS: 64742-54-7<br>Index: 649-467-00-8 | >=35 - <50 | Nincs besorolva. | Asp. Tox. 1, H304           | [1][2] |
| alkil fenol  | Saját   | <25        | R53              | Aquatic Chronic 4, H413     | [1]    |

Lásd a 16. fejezetet a fenti R-kifejezések teljes szövegével kapcsolatban.

Lásd a 16. fejezetet a fenti R-kifejezések teljes szövegével kapcsolatban.

### Típus

[1] Anyag, amelyet egészségi vagy környezeti veszéllyel soroltak be

[2] Anyag munkahelyi egészségügyi határértékkel

[3] Az anyag az 1907/2006/ EK Rendelet XIII. Melléklete szerint megfelel a PBT kritériumoknak

[4] Az anyagok az 1907/2006/ EK Rendelet XIII. Melléklete szerint megfelelnek a vPvB kritériumoknak

[5] Azonos mértékű aggodalomra okot adó anyag

A munkahelyi expozíciós határértékeket, ha vannak, a 8. fejezet sorolja fel.

## 4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| <b>Szembe jutás</b>              | Érintkezés esetén azonnal öblítse ki a szemet bő vízzel, legalább 15 percig. Az alapos öblítés érdekében a szemhéjat el kell emelni a szemgolyótól. Ellenőrizze, hogy visel-e kontaktlencsét, ha igen, vegye ki. Forduljon orvoshoz.  |
| <b>Bőrrel érintkezés</b>         | Alaposan mossa le a bőrt szappannal és vízzel vagy használjon szokásos bőrtisztító szert. Vegye le a szennyezett ruhát és cipőt. Ismételt használat előtt mossa ki a ruházatot. Újbóli használat előtt alaposan tisztítsa meg a cipőket. Irritáció kialakulásakor forduljon orvoshoz. |
| <b>Belélegzés</b>                | Belélegzés esetén vigye a sérültet friss levegőre. Kapjon orvosi segítséget, ha a tünetek megjelennek.  |
| <b>Lenyelés</b>                  | Orvosi utasítás nélkül ne hánytasson. A tünetek jelentkezése esetén forduljon orvoshoz.   |
| <b>Elsősegélynyújtók védelme</b> | Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott.  |

### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

**Megjegyzések orvos számára** A kezelés általánosan a tünetek alapján, a hatások megszüntetésére irányuljon.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1 Oltóanyag

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>A megfelelő oltóanyag</b>    | Tűz esetén használjon habos, száraz vegyülettel vagy széndioxiddal működő tűzoltó készüléket vagy sprayt. |
| <b>Az alkalmatlan oltóanyag</b> | Ne használjunk vízsugarat.  |

### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

|   |  |
|---|--|
| <b>Az anyagból vagy keverékből származó veszélyek</b> | Tűz vagy melegítés hatására nyomásnövekedés következik be és a tárolóedény szétrepedhet. |
| <b>Veszélyes bomlástermékek</b>                       | Az égés során a következők keletkeznek: szén-oxidok (CO, CO <sub>2</sub> )               |

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

|   |   |
|---|---|
| <b>Különleges óvintézkedések tűzoltók számára</b> | Ha tűz van, azonnal izolálja a helyszínt, elszállítva a baleset helyszínéről az összes személyt. Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott.   |
| <b>Speciális tűzoltó védőfelszerelés</b>          | A tűzoltóknak megfelelő védőfelszerelést és izolációs légzőkészüléket (SCBA) kell viselni. Ez utóbbinak teljesen el kell fednie az arcot és túlnyomásos üzemmódban kell használni. Az EN 469 európai standardnak megfelelő tűzoltóruházat (beleértve a védősisakot, védőbakancsot és kesztyűt) a vegyi baleseteknél alapszintű védelmet biztosít. |

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

|  |   |
|--|---|
| <b>Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében</b> | Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Űrítse ki a környező területeket. Ne engedje belépni a felesleges és védőruhát nem viselő személyeket. Ne érintse meg a kiömlött anyagot, és ne lépjen bele. A padló csúszós lehet; legyen óvatos. Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni. |
| <b>A sürgősségi ellátók esetében</b>             | Amennyiben a kiömlés kezelésére különleges ruházat szükséges, vegye figyelembe az információkat 8. szakaszban feltüntetett alkalmas és nem alkalmas anyagokról. Tekintse át "A sürgősségi ellátást nyújtó személyzettől eltérő személyzet részére" vonatkozó információkat is.  |

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. Tájékoztassa az illetékes hatóságot, amennyiben a termék környezetszennyezést okozott (csatornák, vízfolyások, talaj vagy levegő).

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>Kismértékű kifreccsenés</b>  | Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Itassa fel semleges anyaggal és helyezze megfelelő hulladéktároló edénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.   |
| <b>Nagymértékű kifreccsenés</b> | Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Akadályozza meg az anyag csatornába, vízfolyásba, pincébe vagy zárt helyre jutását. A kiömlött anyag elfolyását gátolja meg, és nem éghető felitató anyaggal, például homokkal, földdel, vermikulittal vagy kovafölddel itassa fel, majd a helyi rendelkezések szerinti ártalmatlanításhoz helyezze gyűjtőedénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást. |

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd az 1. szakaszt a sürgősségi kapcsolatra vonatkozó információkért.  
A tűzoltási intézkedések érdekében tekintse meg az 5. fejezetet.  
Lásd a 8. szakaszt a megfelelő egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információkért.  
A környezetvédelmi óvintézkedésekhez lásd a 12. fejezetet.  
Lásd a 13. szakaszt a további hulladékkezelési információkért.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

|  |   |
|--|---|
| <b>Óvintézkedések</b>  | Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni.   |
| <b>Javaslatok az általános foglalkozási higiéniára vonatkozóan</b> | Tilos az étkezés, ivás és a dohányzás azokon a helyeken, ahol az anyag kezelése, tárolása és feldolgozása történik. Kezelés után mosakodjon le alaposan. Az étkezésre kijelölt területre történő belépés előtt le kell venni a szennyezett ruházatot és védőfelszerelést. Lásd a 8. szakaszt a további információkért a higiénés intézkedésekről. |

|  |  |                              |
|--|--|------------------------------|
| <b>Terméknév</b> Castrol Magnatec 5W-40 C3 | <b>Termék kód</b> 465127-AT01          | <b>Oldal:</b> 3/10           |
| <b>Változat</b> 4.01                       | <b>Kiadási időpont</b> 14 Február 2014 | <b>Formátum</b> Magyarország |
|  |  | <b>Nyelv</b> MAGYAR          |
|  |  | (Hungary)                    |

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolja a helyi előírásoknak megfelelően! Tárolják száraz, hűvös, jól szellőztetett területen, távol összegegyeztetetlen anyagoktól (lásd a 10 fejezetet). Hőtől és közvetlen napfénytől tartsa távol. A tárolóedényt a felhasználásig tartsa légmentesen lezárva. A már kinyitott tárolóedényeket gondosan újra le kell zárni és nyílásával felfelé állított helyzetben kell tartani a szivárgás megakadályozása érdekében. Csak olyan eszközökben\ tartályokban tárolja, mely kifejezetten ennek az anyagnak a tárolására let kifejezve. Ne tárolja címkézés nélküli tárolóedényben.

Nem megfelelő

Hosszú ideig kiteve magas hőmérsékletnek.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Javaslatok

Amennyiben szükséges, tekintse meg az 1.2. fejezetet és a Kitétségi szcenáriókat.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

#### Munkahelyi expozíciós határértékek

Termék, illetve alkotóelem neve

Expozíciós határértékek

Olaj alapanyag -- mem megjelölt

**EüM-SzCsM (Magyarország).**

MK: 5 mg/m<sup>3</sup> Kiadva/Átdolgozva: 1/2002 Forma: kód

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinok

**25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet (Magyarország).**

MK: 5 mg/m<sup>3</sup> Kiadva/Átdolgozva: 1/2002 Forma: kód

Miközben specifikus OEL-ek láthatóak ebben a fejezetben bizonyos összetevőknél, más összetevők nem lehetnek jelen kód-, pára- vagy porképződésnél. Éppen ezért a specifikus OEL-ek nem alkalmazhatóak a termékhez mint egészhez és csak útmutatásként szolgálnak.

#### Javasolt megfigyelési eljárások

Amennyiben ez a termék expozíciós határértékkel rendelkező összetevőket tartalmaz, személyi, munkahelyi légtéri vagy biológiai monitorozásra lehet szükség, hogy meghatározzuk a szellőztetés vagy egyéb szabályozó intézkedések hatékonyságát, és/vagy légzésvédő eszközök alkalmazásának szükségességét. Hivatkozni kell a monitorozási szabványokra, úgymint a következők: EN 689 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi anyagok belélegzéssel történő expozíciójának értékeléséhez a határértékekkel és mérési stratégiákkal való összehasonlításhoz) EN1402 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi és biológiai anyagok expozícióját értékelő eljárások alkalmazásához és felhasználásához) EN 482 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Vegyi anyagok mérési eljárásainak véghezvitelére vonatkozó általános követelmények) A veszélyes anyagok meghatározási módszereire vonatkozó nemzeti útmutató dokumentumokra való hivatkozás szintén szükséges.

#### Származtatott Hatás Nélküli Szint

DNEL-k/DMEL-k adatok nem állnak rendelkezésre.

#### Előre látható Hatástalan Koncentráció

PNEC-k adatok nem állnak rendelkezésre.

### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

#### Megfelelő műszaki ellenőrzés

Elszívó szellőzés vagy más műszaki megoldás révén kell a releváns, levegőben lévő gőzök koncentrációját a lehető legkisebb értékent tartani.

A vegyszerek kezelését tartalmazó műveletek esetén nagyon fontos a vegyszerek egészségre gyakorolt hatásának megbecsülése. Ennek segítségével kitétség esetén megfelelő intézkedések végezhetők el. A személyi védőfelszerelés használata csak abban az esetben kötelező, ha az egyéb óvintézkedések (pl. mérnöki szabályozás) hatástalannak bizonyulnak. A személyzeti védő felszerelés meg kell feleljen a vonatkozó szabványoknak, alkalmas kell legyen, jó körülmények között kell tartani és ugyanakkor ápolni is kell. Kérjük ki a (személyzet) védő felszerelés forgalmazójának a véleményét a megfelelő felszerelés és az arra vonatkozó előírásokról. További, szabványokkal kapcsolatos információért lépjen kapcsolatba az országos szervezettel.

Végősoron a védőfelszerelés milyenségét a kockázat-felbecsülési tanulmány eredményei döntenek el. Fontos hogy védőfelszerelésünk összetevői használhatóak legyenek együtt is.

#### Egyéni védelmi intézkedések

##### Higiénés intézkedések

Alaposan mossa meg kezét, alkariját és arcát vegyszerek kezelése után, illetve evés, dohányzás, vécéhasználat előtt, és végül a munkaidő befejeztével. Gondoskodjon arról, hogy a munkahely közelében szemmosó állomások és vészuhány legyenek.

##### Légutak védelme

|  |  |                              |
|--|--|------------------------------|
| <b>Terméknév</b> Castrol Magnatec 5W-40 C3 | <b>Termék kód</b> 465127-AT01          | <b>Oldal:</b> 4/10           |
| <b>Változat</b> 4.01                       | <b>Kiadási időpont</b> 14 Február 2014 | <b>Formátum</b> Magyarország |
|  |  | <b>Nyelv</b> MAGYAR          |
|  |  | (Hungary)                    |

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

A légutakat védő felszerelés használata általában akkor indokolt amikor természetes úton vagy helyileg csökkentett a szellőzés, ezzel ellenőrizni tudjuk a kitétséget.

Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni.

A légzésvédelem megfelelő eszközének kiválasztása a kezelt vegyszerektől, a munka- és használati körülményektől, valamint a légzőkészülék jellegétől függ. Minden egyes alkalmazásra külön védelmi eljárásokat kell kidolgozni. Ezért a légzőkészülékeket a szállítóval/gyártóval való konzultációt és a munkafeltételek teljeskörű felmérését követően kell kiválasztani.

Oldalsó védőlemezes védőszemüveg.

[Szem-/arcvédelem](#)

[Bőrvédelem](#)

[Kézvédelem](#)

### Általános információk:

**Mivel** az adott munkakörülmények és az anyagkezelési gyakorlatok nagymértékben eltérnek, biztonsági eljárások kifejlesztésére van szükség minden egyes alkalmazáshoz. A védőkesztyűk megfelelő kiválasztását a kezelendő vegyszerek, a munkakörülmények és a felhasználás módja határozzák meg. A legtöbb kesztyű csak korlátozott ideig tartó védelmet biztosít, ami után el kell dobni vagy ki kell cserélni azokat (még a legjobb vegyálló kesztyűk is lebomlanak a vegyszernek való rendszeres kitétség következtében).

A kesztyűket a beszállítóval / gyártóval való konzultációt követően, a munkakörülmények teljes számbavétele mellett kell kiválasztani.

Nitril kesztyű ajánlott.

Áttörési idő:

**Az** áteresztési időre vonatkozó adatokat a kesztyű gyártói laboratóriumi körülmények mellett határozták meg. Ez az érték azt mutatja meg, hogy a kesztyűtől milyen hosszú ideig várható el a hatékony permeációs ellenállás. Nagyon fontos, hogy a javasolt áteresztési időkhöz használatakor az adott munkakörülményeket is figyelembe vegye. A javasolt kesztyűtípus áteresztési idejével kapcsolatban mindig kérje be a kesztyű gyártójának naprakész műszaki adatait.

A kiválasztott kesztyűre vonatkozó javaslatunk a következők:

Folyamatos érintkezés esetén:

Minimum 240 perces vagy >480 perces áteresztési idővel rendelkező kesztyű, ha a megfelelő kesztyű beszerezhető.

Amennyiben nem kaphatók olyan kesztyűk, melyek ilyen szintű védelmet biztosítanak, a rövidebb áteresztési idővel rendelkező kesztyűk is elfogadhatók, ha betartja a kesztyű megfelelő karbantartására és cseréjére vonatkozó utasításokat.

Rövid ideig tartó használat / fröccsenés elleni védelem:

A javasolt áteresztési időket lásd fent.

Nyilvánvaló, hogy a rövid ideig tartó használathoz, vagy a tranzien kitétség ellen rövidebb áttörési idővel rendelkező kesztyűk is használhatók. Ebből következik, hogy a karbantartásra és cseréjére vonatkozó megfelelő utasításokat szigorúan be kell tartani.

Kesztyűvastagság:

**Általános** alkalmazásokhoz 0,35 mm-nél vastagabb kesztyű használata javasolt.

Fontos hangsúlyozni, hogy a kesztyű vastagsága nem feltétlenül jelzi megbízhatóan azt, hogy a kesztyű milyen mértékben ellenáll egy adott vegyi anyaggal szemben, mivel a kesztyű áteresztési hatékonysága a kesztyű anyagának pontos összetételétől függ. Ezért a kesztyűt mindig a feladat követelményei és az áteresztési időkhöz ismeretében kell kiválasztani. A kesztyű vastagsága a kesztyű gyártójától, a kesztyű típusától és a modelltől is függ. Ezért annak érdekében, hogy mindig a feladathoz megfelelő kesztyűt válassza, vegye figyelembe a gyártó technikai adatait is.

Megjegyzés: Az elvégzendő tevékenység természetétől függően eltérő vastagságú kesztyű használatára lehet szükség. Például:

- Vékonyabb kesztyűre (0,1 vagy kevesebb) van szükség olyan alkalmazásokhoz, melyek nagyobb fokú kezűgyességet igényelnek. Azonban az ilyen kesztyűk rövidebb ideig nyújtanak védelmet és általában egyszer használatosak.

- Vastagabb kesztyűre (3 mm vagy több) van szükség a mechanikai (vagy kémiai) kockázattal járó alkalmazások során, azaz olyan helyzetekben, ahol horzsolódás vagy szúrás esélye állhat fenn.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### Bőr és test

Védőruha használata jó megoldás ipari környezetben.  
A test védelmére szolgáló egyéni védőeszközöket az elvégzendő feladat és a vele járó kockázatok függvényében kell kiválasztani, és a termék kezelése előtt ezeket szakemberrel kell jóváhagyatni.  
Pamut vagy poliészter és pamut hanorákok csak gyenge szennyezés ellen védenek és csak abban az esetben ha a ruhánk nem szívja be a szennyező anyagot, hogy így az a bőrre kerüljön. Hanoráinkat gyakran mossuk. Amikor a bőr kitettsége veszélyes (pld. amikor kiömléseket takarítunk vagy a fröccsenés veszélye áll fenn), vegyi anyagokat át nem eresztő ruhát és cipőt kell használnunk.

### Környezeti expozíció-ellenőrzések

A szellőztetésből vagy a munkafolyamatok berendezéseiből eredő emissziót ellenőrizni kell annak biztosítása érdekében, hogy megfeleljen a környezetvédelmi előírásoknak. Egyes esetekben füstelnyelőt, szűrőt vagy a gyártóberendezések műszaki módosításai lehetnek szükségesek ahhoz, hogy az emisszió az elfogadható szintre csökkenjen.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

#### Külső jellemzők

|  |   |
|--|---|
| Fizikai állapot  | Folyadék.   |
| Szín   | Barna. [Könnyű]   |
| Szag   | Nem áll rendelkezésre.  |
| Szagküszöbérték  | Nem áll rendelkezésre.  |
| pH-érték   | Nem áll rendelkezésre.  |
| Olvadáspont/fagyáspont                                 | Nem áll rendelkezésre.  |
| Kezdeti forráspont és forrásponttartomány              | Nem áll rendelkezésre.  |
| Dermedéspont   | -45 °C  |
| Lobbanáspont   | Zárttéri (CC): 207°C (404.6°F) [Pensky-Martens.]  |
| Párolgási sebesség                                     | Nem áll rendelkezésre.  |
| Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot)            | Nem áll rendelkezésre.  |
| Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok | Nem áll rendelkezésre.  |
| Gőznyomás  | Nem áll rendelkezésre.  |
| Gőzsűrűség   | Nem áll rendelkezésre.  |
| Relatív sűrűség  | Nem áll rendelkezésre.  |
| Sűrűség  | 850 kg/m <sup>3</sup> (0.85 g/cm <sup>3</sup> ) nál/-nél 20°C   |
| Oldékonyság (oldékonyságok)                            | Vízben oldhatatlan.   |
| Megoszlási hányados: n-oktanol/víz                     | Nem áll rendelkezésre.  |
| Öngyulladási hőmérséklet                               | Nem áll rendelkezésre.  |
| Bomlási hőmérséklet                                    | Nem áll rendelkezésre.  |
| Viszkozitás  | Kinematikai: 81.15 mm <sup>2</sup> /s (81.15 cSt) nál/-nél 40°C<br>Kinematikai: 13.44 mm <sup>2</sup> /s (13.44 cSt) nál/-nél 100°C |
| Robbanásveszélyes tulajdonságok                        | Nem áll rendelkezésre.  |
| Oxidáló tulajdonságok                                  | Nem áll rendelkezésre.  |

### 9.2 Egyéb információk

További információk nem állnak rendelkezésre.

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1 Reakciókészség

Ehhez a termékhez nem érhető el speciális teszteredmények. További információkért és az inkompatibilis anyagok használatának elkerülése érdekében tekintse meg a Feltételek című fejezetet.

### 10.2 Kémiai stabilitás

A termék stabil.

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

|   |  |
|---|--|
| <b>10.3 A veszélyes reakciók lehetősége</b> | Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem fordulnak elő.<br>Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes polimerizáció nem fordul elő. |
| <b>10.4 Kerülendő körülmények</b>           | Kerüljön minden lehetséges gyújtóforrást (szikra vagy láng).   |
| <b>10.5 Nem összeférhető anyagok</b>        | Reaktív vagy összeférhetetlen a következő anyagokkal: oxidáló anyagok.   |
| <b>10.6 Veszélyes bomlástermékek</b>        | Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes bomlástermékek nem keletkezhetnek.   |

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Heveny toxicitás becslése

| Útvonal                | ATE érték |
|------------------------|-----------|
| Nem áll rendelkezésre. |           |

**A valószínű expozíció útra vonatkozó információ** Várt behatolási útvonalak: Bőr, Belélegzés.

#### Lehetséges akut egészségi hatások

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>Belélegzés</b>        | A pára belélegzése környezeti feltételek mellett nem jelent valódi problémát, mivel a pára nyomása alacsony. |
| <b>Lenyelés</b>          | Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.   |
| <b>Bőrrel érintkezés</b> | Zsírtalanítja a bőrt. A bőr kiszáradását és irritációját okozhatja.  |
| <b>Szembe jutás</b>      | Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.   |

#### A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>Belélegzés</b>        | Nincs specifikus adat.   |
| <b>Lenyelés</b>          | Nincs specifikus adat.   |
| <b>Bőrrel érintkezés</b> | A tünetek között a következők fordulhatnak elő:<br>irritáció<br>kiszáradás<br>felrepedezés |
| <b>Szembe jutás</b>      | Nincs specifikus adat.   |

#### A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>Belélegzés</b>        | A levegőbe jutott anyag túlzott belélegzése irritációt válthat ki a légzőszervekben.  |
| <b>Lenyelés</b>          | Nagy mennyiség lenyelése hányingert és hasmenést okozhat.   |
| <b>Bőrrel érintkezés</b> | A hosszabb ideig tartó vagy ismételt érintkezés a bőrt zsírtalaníthatja, ez pedig irritációt és/vagy bőrgyulladást eredményezhet. |
| <b>Szembe jutás</b>      | Szembe kerülés esetén égető fájdalom és pirosság lehetséges.  |

#### Lehetséges krónikus egészségi hatások

|                              |  |
|------------------------------|--|
| <b>Általános</b>             | HASZNÁLT MOTOROLAJAK // A belső égésű motorok működéséből származó égéstermékek használat közben szennyezhetik a motorolajukat. A használt motorolaj veszélyes anyagokat tartalmazhat, amelyek bőrrákot okozhatnak. Ezért kerülni kell a gyakori vagy hosszú időn át tartó érintkezést mindenféle használt motorolajjal, és szigorúan be kell tartani a higiéniai szabályokat. |
| <b>Rákkeltő hatás</b>        | Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.   |
| <b>Mutagenitás</b>           | Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.   |
| <b>Fejlődési hatások</b>     | Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.   |
| <b>Termékenységi hatások</b> | Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.   |

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1 Toxicitás

**Környezeti veszélyek** Nincs veszélyes anyagként besorolva

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Várhatóan biológiailag lebontható.

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

|  |  |                              |
|--|--|------------------------------|
| <b>Terméknév</b> Castrol Magnatec 5W-40 C3 | <b>Termék kód</b> 465127-AT01          | <b>Oldal:</b> 7/10           |
| <b>Változat</b> 4.01                       | <b>Kiadási időpont</b> 14 Február 2014 | <b>Formátum</b> Magyarország |
|  |  | <b>Nyelv</b> MAGYAR          |
|  |  | (Hungary)                    |

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

A termék várhatóan nem halmozódik fel a környezetben a táplálkozási láncon keresztül.

### 12.4 A talajban való mobilitás

**Talaj/víz megoszlási hányados (K<sub>oc</sub>)** Nem áll rendelkezésre.

**Mobilitás** Kiömlés esetén a talajba hatolhat és a talajvizet szennyezheti.

### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

**PBT** Nem alkalmazható.

**vPvB** Nem alkalmazható.

### 12.6 Egyéb káros hatások

**Egyéb ökológiai információk** Kiömlés esetén a víz felszínén réteget képez, kárt téve az élő szervezetekben. Hátrányosan befolyásolhatja az oxigén bejutását is.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

#### Termék

**Hulladékelhelyezési módszerek** Lehetőség szerint a készítményt újrahasznosítással ártalmatlanítsuk. Csak engedélyezett személy vagy hulladékfeldolgozó segítségével ártalmatlanítható. Égetéssel történő ártalmatlanítása csak ellenőrzés alatt, az érvényes környezetvédelmi szabállyal összhangban történhet.

**Veszélyes Hulladék** Igen.

#### Európai Hulladékkatalógus (EHK)

| Hulladék-kód | Hulladék megjelölés  |
|--------------|--|
| 13 02 05*    | ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok |

Az eredeti alkalmazástól eltérő használat, vagy bármilyen szennyeződés jelenléte alternatív hulladékmegsemmisítési kód betartására kötelezheti a végfelhasználót.

#### Csomagolás

**Hulladékelhelyezési módszerek** Lehetőség szerint a készítményt újrahasznosítással ártalmatlanítsuk. Csak engedélyezett személy vagy hulladékfeldolgozó segítségével ártalmatlanítható. Égetéssel történő ártalmatlanítása csak ellenőrzés alatt, az érvényes környezetvédelmi szabállyal összhangban történhet.

**Különleges óvintézkedések** Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatarthatnak némi termék maradékot. Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

|  | ADR/RID           | ADN               | IMDG              | IATA              |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>14.1 UN-szám</b>  | Nem szabályozott. | Nem szabályozott. | Nem szabályozott. | Nem szabályozott. |
| <b>14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b> | -                 | -                 | -                 | -                 |
| <b>14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>             | -                 | -                 | -                 | -                 |
| <b>14.4 Csomagolási csoport</b>                              | -                 | -                 | -                 | -                 |
| <b>14.5 Környezeti veszélyek</b>                             | Nem.              | Nem.              | Nem.              | Nem.              |
| <b>További információk</b>                                   | -                 | -                 | -                 | -                 |



## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

**14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések** Nem áll rendelkezésre.

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

**15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**  
[Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete \(REACH\)](#)

### XIV. Melléklet - Az engedélyköteles anyagok listája

#### Különös aggodalomra okot adó anyagok

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

**XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások** Nem alkalmazható.

### Egyéb rendelkezések

#### **REACH Állapot**

Az 1. szakaszban meghatározott vállalat a REACH követelményeinek megfelelően forgalmazza a terméket az EU-ban.

#### **Egyesült Államok jegyzéke (TSCA - Toxikus Anyagok Ellenőrzésének Törvénye, 8b cikkely)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

#### **Ausztráliai jegyzék (AICS - Vegyi Anyagok Ausztráliai Jegyzéke)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

#### **Kanadai jegyzék**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

#### **Kínai jegyzék (IECSC - Kínai Létező Vegyszerek Jegyzéke)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

#### **Japán jegyzék (ENCS - Létező és Új Vegyszerek Jegyzéke)**

Legalább az egyik alkotóelem nincs jegyzékbe véve.

#### **Koreai jegyzék (KECI - Koreai Létező Vegyszerek Jegyzéke)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

#### **Fülöp-szigeteki PICCS (Vegyszer és Vegyi Anyag Jegyzék)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

#### **Referenciák**

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról  
 25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról  
 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól  
 38/2009. (VIII. 7.) KHEM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) „A” és „B” Mellékletének belföldi alkalmazásáról kémiai biztonságáról

### **15.2 Kémiai biztonsági értékelés**

Ez a termék olyan anyagokat tartalmaz, amelyeknél még szükséges a Kémiai Biztonsági Értékelés.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

### **Rövidítések és betűszavak**

ADN = A Veszélyes Áruk Rajnán történő Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Egyezmény  
 ADR = A Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Egyezmény  
 ATE = Ahut Toxicitás Becslése  
 BCF = Bio-koncentrációs Faktor  
 CAS = Vegyi anyag Nyilvántartási Szolgálat  
 Az Európai Parlament és a Tanács Rendelete az Anyagok és Keverékek Besorolásáról, Címkezéséről és Csomagolásáról [EK Rendelet No. 1272/2008]  
 CSA = Kémiai Biztonsági Értékelés  
 CSR = Kémiai Biztonsági Jelentés  
 DMEL = Származtatott Legkisebb Hatás Szint  
 DNEL = Származtatott Hatásmentes Szint

**Terméknév** Castrol Magnatec 5W-40 C3

**Termék kód** 465127-AT01

**Oldal:** 9/10

**Változat** 4.01

**Kiadási időpont** 14 Február 2014

**Formátum** Magyarország

**Nyelv** MAGYAR

(Hungary)

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

DPD = Veszélyes Készítményekről szóló Irányelv [1999/45/EC]  
 DSD = Veszélyes Anyagokról szóló Irányelv [67/548/EEC]  
 EINECS = Létező Kereskedelmi Anyagok Európai Jegyzéke  
 ES = Expozíciós Forгатókönyv  
 EUH statement = CLP-specifikus Figyelmeztető mondat  
 EWC = Európai Hulladék Katalógus  
 GHS = Vegyi Anyagok Osztályozásának és Címkezésének Globálisan Harmonizált Rendszere  
 IATA = Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség  
 IBC = Nagyméretű Csomagolóeszköz  
 IMDG = Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe  
 LogPqw = log oktanol/víz megoszlási együttható  
 MARPOL 73/78 = Hajókról történő Szennyezés Megelőzéséről szóló és az 1978. évi Jegyzőkönyvvel módosított 1973. évi Nemzetközi Egyezmény. ("Marpol = tengeri szennyezés)  
 OECD = Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet  
 PBT = Perzisztens, Bioakkumulatív és Mérgező  
 PNEC = Előre látható Hatástalan Koncentráció  
 RID = Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat  
 RRN = REACH Regisztrációs Szám  
 SADT = Öngyorsító Bomlási Hőmérséklet  
 SVHC = Különös Aggodalomra okot adó Anyagok  
 STOT-RE = Célszervi Toxicitás - Ismétlődő Expozíció  
 STOT-SE = Célszervi Toxicitás - Egyszeri Expozíció  
 TWA = Idővel súlyozott átlagos  
 UN = Egyesült Nemzetek  
 UVCB = Komplex hidrokarbon tartalom  
 VOC = Illékony Szerves Vegyület  
 vPvB = Nagyon Perzisztens és Nagyon Bioakkumulatív

**A rövidített H-állítások teljes szövege**

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.  
 H413 Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.

**Az osztályozás [CLP/GHS] teljes szövege**

Aquatic Chronic 4, H413 HOSSZÚ TÁVÚ VÍZI TOXICITÁSI VESZÉLY - 4. kategória  
 Asp. Tox. 1, H304 ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória

**A rövidített R-mondatok teljes szövege**

R53- A vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

**Az osztályozás teljes szövege [DSD/DPD]**

Nem alkalmazható.

**Előzmény**

**Kiadási időpont/**

14/02/2014.

**Felülvizsgálat ideje**

**Az előző kiadás időpontja:**

27/01/2014.

**Készítette:**

Product Stewardship

**✓ Az előző kiadás óta megváltoztatott információkat tartalmaz.**

**Figyelmeztetés az olvasó számára**

Az ésszerűen lehetséges összes lépést megtettük annak biztosítására, hogy ez az adatlap, valamint az abban foglalt egészségügyi, biztonsági és környezetvédelmi információ az alábbiakban megjelölt időpontban helyes és pontos legyen. A jelen adatlapban lévő adatok és információk pontosságáért és teljességéért azonban sem kifejezett, sem pedig hallgatóságos felelősséget nem vállalunk.

A megadott adatok és tanácsok abban az esetben érvényesek, ha a terméket a megjelölt alkalmazásra vagy alkalmazásokra adták el. A termék kizárólag rendeltetési céljára használható. Ha ettől eltérő módon kívánja azt használni, akkor ahhoz a BP Csoport hozzájárulása szükséges.

Ennek a terméknek az értékelése és biztonságos felhasználása, valamint az összes vonatkozó törvény és rendelkezés betartása a felhasználó kötelessége. A BP Csoport nem felelős semmilyen, az anyagnak a termék felhasználására megjelöltől eltérő módon történő felhasználásából, az ajánlások be nem tartásából, vagy az anyag természetéből következő bármilyen veszélyből eredő kárért vagy balesetért. A terméket harmadik felek részére, munkavégzés céljából történő felhasználásra megvásárló beszerzőknek kötelességük megtenni az összes olyan szükséges lépést, amellyel biztosítható, hogy a terméket kezelő vagy felhasználó bármely személy megismerje a jelen lapban foglalt információkat. A munkáltatók kötelesek tájékoztatni a dolgozókat és minden más érintett személyt a jelen adatlapban leírt veszélyekről és a megteendő elővigyázatossági intézkedésekről.

Ha szeretne megbizonyosodni róla, hogy a jelen dokumentumnál nincs frisebb változatú, akkor lépjen kapcsolatba a BP Csoporttal. A dokumentum módosítása szigorúan tilos.